



## **Strategic Japanese-Singapore Co-operative Program**

### **“Bioelectronics”**

## **2nd Call for Proposals (Due: January 10<sup>th</sup> (Tue) 2012)**

### **I. General Description**

#### **I-1. Scheme for Joint Funding of Japan-Singapore Research Co-operation**

Based on the MOU dated on March 18<sup>th</sup>, 2009, Japan Science and Technology Agency (hereinafter referred to as “JST”) and the Agency for Science, Technology and Research, Singapore (hereinafter referred to as “A\*STAR”) have agreed to establish a scheme for joint funding of Japan-Singapore co-operative research projects. After consultations between JST and A\*STAR, “**Bioelectronics**” has been selected as the specific research area for this call in 2011.

#### **I-2. Aim of Program and Research Field**

The aim of the Program is to strengthen collaboration between Japan and Singapore researchers within the areas encompassed under the field of “Functional Applications in Physical Sciences” to enable them to forge long-term collaborations, leading to world-class scientific results and innovative technologies.

The specific area of cooperation under the field of “Functional Applications in Physical Sciences” will be agreed between JST and A\*STAR each time.

For the 2<sup>nd</sup> Call in 2011, “Bioelectronics” has been selected as the area of research to which the joint funding scheme will be applied to.

“Bioelectronics” is currently undergoing remarkable development and is considered important by both JST and A\*STAR which is expected to contribute

to the steady and sustainable socioeconomic growth in the long run.

JST and A\*STAR will jointly support collaborative research projects which will play a significant role in the advancement of “Bioelectronics”. In addition, the research projects should have definitive merit by the collaboration between researchers in Japan and Singapore.

This is the second call for proposals under the program. Up to three projects will be selected in this second call, and each selected project will be funded for a period of three years.

### **I-3. Prospective Applicants**

JST and A\*STAR invite researchers based in Japan and Singapore to submit proposals for co-operative research projects pertaining to the research area of “Bioelectronics.” An important criterion of the proposed collaboration is that it should build on and reinforce on-going research activities in each group and significantly add value to these. For the avoidance of doubt, researchers from industry are not eligible to receive funding from A\*STAR, but may participate in a co-operative research project with successful applicant(s) via a joint collaboration with the successful applicants.

-Japan researchers only-

Please note that the researchers already financially supported under this Japan-Singapore cooperative program are not eligible to apply.

### **I-4. Financial Support**

JST and A\*STAR plan to support co-operative activities including the sending and inviting of researchers to the counterpart’s country. JST will provide support for researchers based in Japan, and A\*STAR will support the researchers from A\*STAR RIs based in Singapore.

Please be informed that, though it is not mandatory, all the funded PIs are desired to get together and hold a “midterm workshop” during the research period to make a presentation on the progress of each research.

## **II. Support by JST and A\*STAR**

Depending on the number of proposals submitted, it is anticipated that up to three (3) bilateral projects will be funded by this Call.

### **II-1. JST**

#### **II-1.1. Budget for Co-operative Research Projects**

JST's budget for a research projects may differ each year, depending on the content of the activities specific to each project, but the total budget for each Japanese project over a full three (3)-year period (i.e. thirty-six (36) months) should not exceed nineteen and a half (19.5) million yen in principle. (Example: a proposal may envisage a budget of 6 million yen for the first year, 9 million yen for the second year and 4.5 million yen for the final year.) Based on the budgetary limitations for this Program, any budgeted amounts may be adjusted each year.

#### **II-1.2. Cooperative Research Period**

The duration of a co-operative research project shall be no longer than three (3) years (thirty-six (36) months) in total from the start date.

#### **II-1.3. Funded expenses**

This Program is designed to support additional expenses (such as, for example, expenses for travel and/or conducting seminars/symposiums) relating to co-operation with a Singapore counterpart for a Japan researcher, under the precondition that the main research infrastructure essential to conducting the research project has already been secured by each research group.

Funding provided within this Call is intended to enhance the capacity of the applicants to collaborate with each other. Funding will therefore be provided in support of collaborative activities and may include some of the local research that is necessary for the collaboration. These may include:-

1. Direct expenses:

- i) Travel expenses: in principle, travel expenses should be based on the rules of the institution to which the research leader belongs.
  - ii) Expenses for holding symposiums, seminars and meetings.
  - iii) Expenses for facilities, equipment and consumables.
  - iv) Expenses for personnel: stipend for a PhD student, or salary for a post-doctoral fellow.
  - v) Others: expenses for creating software, renting or leasing equipment, transporting equipment, etc.
2. Overhead expenses shall be as per JST norms.
3. Expenses not covered/funded by the program
- i) Expenses relating to the acquisition of or rental of real estate or constructing buildings or other facilities.
  - ii) Expenses related to the procurement of major equipment.
  - iii) Expenses related to dealing with accidents or disasters occurring during co-operative research periods.
  - iv) Expenses unrelated to the implementation of this co-operative research project.

#### II-1.4. Contract between Japan Applicant and JST

Support will be implemented in accordance with a contract for commissioned research which shall be entered into between JST and the Japan applicant's university or research institute, or similar organization (hereinafter referred to as the "Institution").

The contract for commissioned research will be renewed each year over the co-operative research period.

Since the contract is agreed on condition that all administrative procedures related to the project in question shall be handled within the institution, the research leader should consult with the department in charge at his/her institution.

As for the awarded projects between the Japanese institution and JST, it

will be subject to terms and conditions as determined by JST. Arrangements relating to intellectual property rights (including copyrights and patent rights) and commercialization of such intellectual property shall be in accordance with the terms and conditions applicable to the award as determined by JST.

## **II-2. A\*STAR**

### **II-2.1. Budget for Co-operative Research Projects**

A\*STAR's budget for research projects may differ each year, depending on the content of the activities specific to each project, but the total budget for each Singapore project over a full three (3)-year period (i.e. thirty-six (36) months) should not exceed three hundred thousand Singapore dollars (S\$300,000) in principle. Based on the budgetary limitations for this program, any budgeted amounts may be adjusted each year.

Expenses for facilities and equipment may be requested, in principle, only for the first fiscal year, and be calculated within the total budget as set out above.

### **II-2.2. Co-operative Research Period**

The duration of a co-operative research project shall be no longer than three (3) years (i.e. thirty-six (36) months) in total from the start date, excluding extensions (up to six (6) months) requested for the project.

### **II-2.3. Funded Expenses**

This Program is designed to support expenses (including, for example, expenses for travel and/or conducting seminars/symposiums) relating to cooperation with a Japan counterpart for a Singapore-based A\*STAR researcher. The main research infrastructure essential to conducting the research project should be secured by each research group prior to the commencement of the collaboration.

Funding provided within this Call is intended to enhance the capacity of the applicants to collaborate. Funding will therefore be provided in support of collaborative activities and may include some of the local research that is

necessary for the collaboration. These may include:-

1. Expenses for research exchanges such as the following:
  - i) Travel expenses: in principle, travel expenses should be based on the rules of the institution to which the research leader belongs.
  - ii) Expenses for holding symposiums, seminars, conferences, workshops and meetings. A\*STAR's policy in respect of the same should be adhered to.
2. Expenses for research activities
  - i) Incremental Manpower expenses.
  - ii) Equipment expenses.
  - iii) Expenses for research-related consumables (OOE).
3. Expenses not covered/funded by the program
  - i) Expenses related to dealing with accidents or disasters occurring during co-operative research periods.
  - ii) Expenses unrelated to the implementation of this co-operative research project.
  - iii) Indirect costs (overhead) expenses.
  - iv) Fines & penalties.
  - v) Patent costs and commercialization expenses.
  - vi) Any other expenses that are not fundable as determined by A\*STAR.

#### II-2.4. Contract between Singapore Applicant and A\*STAR

The awarded projects will be subjected to the Terms and Conditions set by A\*STAR. Arrangements relating to intellectual property rights (including copyright and patent rights) and commercialization of such intellectual property shall be in accordance with the terms and conditions applicable to the award as determined by A\*STAR.

#### **II-3. Contract between Researchers from Japan and Singapore**

It is strongly recommended that a contract be entered into for any joint research cooperation. In the interest of encouraging meaningful collaborations, the concerned parties are strongly encouraged to engage in appropriate discussions and negotiations to determine issues such as ownership of any arising intellectual properties and each party's rights and obligations under the collaboration. Reference to MOU and these Joint Guidelines should be stated within the contract should it be drawn up by the Japan and Singapore institutions.

### **III. Application**

The application forms issued by JST for the researchers based in Japan and by A\*STAR for the researchers based in Singapore may be different from each other as they each reflect different circumstances of the funding organizations, applicants and their relationship.

The Japan and Singapore applicants shall use the appropriate application form issued by JST and A\*STAR respectively, which shall include the following basic common information:-

- a) A project description stating how the collaboration will be conducted, with clear statements of what roles the Japan- and Singapore-based researchers will play in the project.
- b) The expected outcome(s) of the proposed project, including scientific objectives, and the project's relevance to industry and society.
- c) The ongoing activities and specific expertise of the Singapore and Japan groups, which form the basis for the proposed joint project, including how the skills, technology and other resources in each group complement each other. Also, details of any existing links between the groups.
- d) The expected added value from the proposed joint project, and how this will help strengthen research co-operation between Japan and the Singapore over the longer term.
- e) A discussion of how the proposed joint project compares with other comparable activities elsewhere in the world.

- f) The existence and details of other funding provided from other sources that support the existing on-going activities.

### **III -1. Application Forms**

All applicants are required to submit the English version of the application forms. In addition, Japan applicants are also required to submit the Japanese version of the application forms.

### **III-2. Preparation of Application Forms**

Applicants shall be required to complete all relevant portions of the application forms provided by JST and A\*STAR.

The English version of the application forms with sections A to H have been prepared. Japan applicants should fill in the forms which the column of Japanese side is checked in the following list. In the same way, Singapore applicants should fill in the forms which the column of Singapore side is checked.

Applicants/Section	A	B	C	D	E	F	G	H
Japan	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
Singapore	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

### **III-3. Submission of Application Forms**

Japan applicants should electronically submit their application forms to JST by 17:00 (Japanese Standard Time) on January 10th, 2012, through online application system (<http://www.e-rad.go.jp/index.html>) that has been newly established by the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology in January 2008.

Singapore applicants are required to apply electronically via the Integrated Grants Management System (<https://igrants.a-star.edu.sg/>) by 17:00 (Singapore Standard Time) on January 10th, 2012.

#### **IV. Evaluation of Project Proposals**

Independent Committees consisting of experts will evaluate all proposals and make a selection.

Based on the results of the evaluation, JST and A\*STAR will jointly make a common decision regarding funding of the selected proposals.

##### **IV-2. Evaluation Criteria**

The following general evaluation criteria will apply to each application:

###### **1. Conformity with Program Aims and Designated Research Fields**

The proposed activity shall conform to the aims and the designated research fields of the program. In addition, the applicants shall have the enough research infrastructures to pursue the proposed activity.

###### **2. Capability of Research Leaders and Current Research Activities**

The research leaders in both countries shall have the vision and the experiences (or the potential for younger researchers) to reach the project goals during the period of support.

###### **3. Effectiveness and Synergy of the Joint Research Activities**

The proposed research activities need to be advanced, novel and internationally highly evaluated. They would have a significant impact on the science and technology development or contribute toward solving internationally common issues. They would also create the innovative technological seeds to trigger new industrial needs in the future.

Activities to produce a synergy effect from the collaboration are

especially desirable. Such activities would include one which can acquire new knowledge, skill and application from the counterpart, and one which can utilize special resources and geographical features of the counterpart.

#### 4. Validity of Research Plan

The proposed research activities and their related expenses, including the sharing of research activities with the counterpart research institute, need to be appropriately planned.

#### 5. Effectiveness and Continuity of Exchange

The proposal shall contain activities to enhance sustainable research exchange. The followings are examples:

- Fostering younger researchers through exchanges;
- Sustainable development of research exchange initiated by this activity
- Expanding international research networks among researchers including researchers other than the research leader and members of this activity
- Improving the presence of Japanese or Singapore science and technology respectively in the counterpart country

#### 6. Validity of Exchange Plan

The research exchange activities and the related expenses need to be appropriately planned.

### **IV-3. Announcement of Decision**

Successful applicants will be notified of the final decision by JST and A\*STAR no later than six (6) months after the close of the Call.

## **V. Responsibilities of Research Leaders After Proposals are Approved**

After the proposal has been approved, research leaders and their affiliated institutions will observe the following when carrying out the co-operative research and utilising funds provided by JST and A\*STAR.

### **V-1. Annual Progress Report**

At the end of each project year for A\*STAR-funded projects; and at the end of each fiscal year for JST-funded projects, the respective research leader should promptly submit a progress report within three (3) months after the end of the project year (for A\*STAR-funded projects) and within one (1) month after the end of the fiscal year (for JST-funded projects), and the institution with which the research leader is affiliated shall promptly submit a financial report to JST and A\*STAR that funds that project.

### **V-2. Final Report**

Final reports should be submitted within one (1) month and three (3) months to JST and A\*STAR respectively after completion of the period of international research co-operation. The report includes a general summary (maximum five A4-sized pages) compiled jointly by both the Japan and the Singapore research groups.

If papers describing results of research co-operation are presented to academic journals, societies and so on, copies of such papers are to be attached to the final report.

## **VI. Additional Information and Requirements for Japan Researchers**

Please see the annex sheets for such requirements.

## **VII. Contact Information**

Japan applicants should contact the following for further information:



Eriko Kishida (Ms.), Emi Kaneko (Ms.), Takeshi Usami (Dr.)

Department of International Affairs

Japan Science and Technology Agency

Tel. +81(0)3-5214-7375 Fax +81(0)3-5214-7379

[sicpsi@jst.go.jp](mailto:sicpsi@jst.go.jp)

Singapore applicants should contact the following for further information:



Michelle Lin (Ms.)

Low Wan Li (Ms.)

Agency for Science, Technology and Research (A\*STAR)

Science and Engineering Research Council (SERC)

Tel: (65) 6826 6114 Fax: (65) 6777 1711

<http://www.a-star.edu.sg/>

## Annex

I. Responsibilities of *Japan* Applicants

## 1. Submitting a Check list on the Implementation Status of Systems Specified in the Guidelines for Managing and Auditing Public Research Funds at Research Institutes.

The contract for a project requires that each research institute submit a check list to Office of Research Funding Administration, Research and Coordination Division, Science and Technology Bureau, Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) by the expected contractual date, following the procedures and using the format available in the website below:

URL: [http://www.mext.go.jp/a\\_menu/kansa/08122501.htm](http://www.mext.go.jp/a_menu/kansa/08122501.htm)

Concerning details as submission deadline, submission manners and so on, Department of Audit and Research Integrity of JST will send a letter to successful applicants after his/her proposal is approved.

However, if a status report has already been submitted in conjunction with applications for other projects or with other instances by March 18 2011, there is no need to submit a new report. In this case, a letter (in any format) indicating the date of the prior submission of the status report must be enclosed with the application.

Please bear in mind that your research institute needs to renew their check list before the expiration date.

After the submission of a checklist, as the need arises, MEXT (as well as other fund distributing agencies) may request on-site investigations regarding the status of the development of management and audit systems.

In addition, with regard to reported contents, research funds may not be delivered if it is judged that problems such as improper or insufficient compliance to the required items specified by the Notification of the Director-General of the Science and Technology Policy Bureau of May 31, 2007 are not resolved.

## 2. Treatment of Information on Accepted Projects

The information regarding the individual accepted projects (program name, research title, name of representative researcher, budget size, and duration of the project) is treated as “information that is scheduled to be made public” defined by Article 5(1)(a) of the Law Concerning Access to Information held by Incorporated Administrative Agencies, etc (Law No. 140 of 2001). The information will be made public via the website of appropriate

agencies after project acceptance.

3. Information Sharing from the Research and Development Management System (e-Rad) to the Government Research and Development Database\*

Various types of information may be provided to the database created by the Cabinet Office through the research and development management system (e-Rad) managed by MEXT.

\* In order to appropriately evaluate research and development supported by public funds and to effectively and efficiently plan policies for general strategies and resource allocation, the Council for Science and Technology Policy of the Cabinet Office has constructed a unified, comprehensive database containing various categories of information that provides search and analysis capabilities for necessary information.

4. Unreasonable Overlaps and Excessive Concentration

In order to eliminate unreasonable overlaps and excessive concentration of public funds, information regarding part of the content of the application (or accepted projects) may, to a necessary extent, be provided to offices in charge of managing competitive funds, including those of other Offices and Ministries, through the research and development management system (e-Rad) and other means. (In addition, when information on applications overlapping in other competitive funding programs is requested, relevant information may similarly be made available.)

5. Regulations Associated with National Security Export Control

Not only the export of research equipment, but also technical data and assistance may be subject to export regulations. All Japan researchers must comply with all relevant laws and institutions of Japan and other involved nations as well as international rules.

Reference:

Ministry of Economy, Trade, and Industry website

<http://www.meti.go.jp/policy/anpo/index.html>

*In recent years, there have been numerous suggestions and media reports that Japan's crucial advanced technology information has inadvertently been leaked to foreign entities, which has affected Japan's industrial competitiveness and other national issues. Also, from the perspective of national security export control, those*

*who possess sensitive technology critical to national security must act cautiously because a careless leak of technology involving the development, production, or use of weapons of mass destruction, once in the hands of terrorists, can have a serious impact on the maintenance of peace and safety of Japan and the international community.* [Source: “The Guidance for the Control of Sensitive Technologies (January 2008)” available in Japanese at the above website.]

With regard to bringing back information, documents, or samples from foreign countries, you must follow their laws. If you plan to use biological/genetic resources of foreign countries for your research, you must sufficiently know in advance about their ratification and compliance status regarding relevant treaties such as the Cartagena Protocol on Biosafety, the Convention on Biological Diversity and so on.

Refer to the following websites for detailed information on the access to biological/genetic resources and the Convention on Biological Diversity.

References:

Japan Bioindustry Association website  
<http://www.mabs.jp/index.html>

Convention on Biological Diversity website  
<http://www.cbd.int>

## 6. Ensuring Bioethics and Safety

When a researcher conducts life science research, he/she must observe laws, ordinances, and guidelines issued by each Ministry to ensure bioethics and safety. If organizations with which the researchers are affiliated require approvals, reports, or confirmations associated with his/her research, he/she must follow the procedures specified by the organizations.

The following are main laws and regulations issued by various Ministries. Please note that some research topics may be subject to other laws and regulations.

(1) Act on the Regulation of Human Cloning Techniques (Act No. 146 of 2000)

- (2) Guidelines for the Handling of Specific Embryos (Public Notice of the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology, No. 173 of 2001)
- (3) Guidelines for the Derivation and Use of Human Embryonic Stem Cells (Public Notice of the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology, No. 87 of 2007)
- (4) Ethics Guidelines for Research on the Human Genome and Gene Analysis (Public Notice of the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology, and Ministry of Health, Labor, and Welfare, and Ministry of Economy, Trade, and Industry, No. 1 of 2004)
- (5) Ordinance for Implementation Standards for Clinical Tests of Drugs (Ordinance of the Ministry of Health and Welfare, No. 28 of 1997)
- (6) On the Approach of Research and Development Using Human Tissues Obtained from Surgery (Report of the Health Science Council, the Ministry of Health and Welfare, 1998)
- (7) Ethics Guidelines for Epidemiological Research (Public Notice of the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology, and Ministry of Health, Labor, and Welfare, No. 1 of 2007)
- (8) Guidelines for Gene Therapy Clinical Research (Public Notice of the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology, and Ministry of Health, Labor, and Welfare, No. 2 of 2004)
- (9) Ethics Guidelines for Clinical Research (Public Notice of the Ministry of Health, Labor, and Welfare, No. 415 of 2008, Revised on July 31, 2008, Effective on April 1, 2009)
- (10) Act on the Conservation of Biological Diversity through Regulations on the Use of Living Modified Organisms (Act No. 97 of 2003)

In addition, the following website offers detailed information on how the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT) ensures bioethics and safety.

Reference:

“Efforts for Promoting Bioethics and Safety” at the MEXT website

[http://www.mext.go.jp/a\\_menu/shinkou/seimei/main.htm](http://www.mext.go.jp/a_menu/shinkou/seimei/main.htm)

#### 7 Handling of Samples and Specimens

If a research plan involves the acquisition of samples or specimens in foreign countries, a researcher must make appropriate preparations regarding the handling of biological resources before application.

#### 8. Protection of Interests and Human Rights

If a research plan requires agreements or cooperation from parties involved or social consensus, a researcher must make appropriate preparations regarding the protection of interests and human rights before application.

#### 9. Social and Ethical Considerations

A research plan or its implementation deemed unacceptable from a social and ethical standpoint will not be considered during the selection process. Also, any violation of the above mentioned guidelines or any inappropriate conduct may result in the cancellation of the selection or the termination of the research project, full or partial return of awarded funds, and a public announcement of the misconduct.

#### 10. Responsibility for the Safety of Researchers

JST will not assume any responsibility for injuries or illnesses that occur during the period of this research exchange program.

#### 11. Ban on the Military Application of Research Results

The military application of research results from this exchange program is strictly prohibited.

**参考和訳**

**平成23年度 戦略的国際科学技術協力推進事業**  
**日本－シンガポール研究交流**  
**「バイオエレクトロニクス」**

**第2回課題提案募集(提出期限:2012年1月10日(火)午後5時)**

**I. 概要**

**I-1. 日本－シンガポール研究交流のための枠組み**

平成 21 年 3 月 18 日に科学技術振興機構 (JST) 及びシンガポール科学技術研究庁 (A\*STAR) との間で交わされた覚書の下、JST と A\*STAR は日本－シンガポール研究交流の共同支援のための枠組みを構築しました。協議の結果、平成 23 年度は「バイオエレクトロニクス」領域における研究交流課題を共同支援することにしました。

**I-2. 本事業の目的と研究分野について**

本事業の目的は、「物理科学の機能的応用」分野における日本シンガポール間の研究交流を強化することにより、革新的な科学技術と国際的な研究成果につながる長期的な協力関係を築くことです。

「物理科学の機能的応用」分野における協力領域については、公募毎に JST と A\*STAR により決定され、第 2 回公募では「バイオエレクトロニクス」領域にて実施することで合意しました。

本領域は、現在著しい発展を遂げており、長期に亘る持続的な社会経済成長に貢献することが期待されるとして、JST と A\*STAR 双方により重要と考えられています。

JST と A\*STAR は、「バイオエレクトロニクス」の発展に重要な役割を果たすことが期待される共同研究に対して支援を行います。また、日本とシンガポールの研究者が協力することにより、明確なメリットのある研究課題であることが必要です。

今回が第2回目の公募となり、本公募では最大で3課題程度を採択し3年間の支援を行います。

### I-3. 応募資格

JSTとA\*STARは、「バイオエレクトロニクス」領域における研究交流課題の提案を、日本とシンガポールの研究者から募集します。採択されるためには、日本とシンガポールにおいて既に研究基盤のある研究がさらに強化され、付加的な価値が創出される共同研究であることが求められます。シンガポール側では、企業の研究者はA\*STARから資金支援を受けることは出来ませんが、採択された研究代表者との共同研究を通じてであれば研究に参加することは可能です。

日本側の応募者については、既にJST 戦略的国際科学技術協力推進事業において、日本ーシンガポール研究交流に採択されている研究課題の研究代表者は応募できませんのでご注意ください。

### I-4. 支援の概要

JST と A\*STAR は、研究者同士の相互訪問を含んだ研究交流活動を支援します。JST は日本側研究者を、A\*STAR は A\*STAR の研究機関に所属するシンガポール側研究者を支援します。

採択された研究課題については、支援期間中に一同に会し、研究の進捗報告を行う「中間報告ワークショップ」を開催することが望まれます。

## II. 具体的な支援の内容

応募状況にもよりますが、今回の公募では最大で3課題程度採択する予定です。

### II-1. JST による支援（日本側応募者のみ適用）

### II-1.1. 研究交流の予算

ひとつの研究課題に対する JST の年間予算は、各課題の活動内容により異なりますが、日本側研究者に割り当てられる 3 年間 (36 ヶ月) の総予算額は、原則として、1,950 万円を超えないものとします。(例：1 年目 600 万円、2 年目 900 万円、3 年目 450 万円というように、毎年一定でないご提案も可能です。) 本事業における予算上の制約から、各年度において配付金額が調整されることがあります。

### II-1.2. 支援期間

研究交流の期間は合計で 3 年間 (36 ヶ月) を超えないものとし、契約日から起算します。

### II-1.3. 支援詳細

本事業は、日本－シンガポール研究交流に係わる追加的費用（旅費、セミナー／シンポジウム開催費等）を支援するためのものです。両国の研究グループにおいては、主要な基盤が既に整備されていることが前提となります。

公募によって行われる支援は、研究交流を促進するためのものです。従って、支援は主に研究交流に関するものや、研究交流に必要な日本における研究活動に向けられます。本支援で支出できる項目は以下のとおりです。

#### 4. 直接経費

##### i) 旅費

原則として、旅費は研究代表者が所属する研究機関の旅費規程に従って支出してください。

##### ii) 会議費

##### iii) 物品費

##### iv) 人件費

博士課程在籍者に対する謝金、博士研究員に対する給与

##### v) その他

ソフトウェア作成費、設備の賃貸料(リース又はレンタル料等)、機械運搬費等、上記に該当しない経費

#### 5. 間接経費は、本事業に係わる一切の執行事務手続きを大学等で実施していただくことを前提として、研究交流費と試験研究費の合

計の 10%以下を原則として支出することが出来ます。なお、間接経費は総予算額の内枠として計上してください。

#### 6. 支出できない費目

- i) 建物等施設の建設、不動産取得に関する費用
- ii) 主要な装置調達に関する費用
- iii) 研究交流の期間中に発生した事故・災害の処理のための費用
- iv) その他当該研究交流の実施に関連のない費用

#### II-1.4. 日本側応募者と JST との契約

支援の実施にあたり、**JST** は大学や研究機関等（以下、「研究機関」という。）との間で委託研究契約を締結します。

委託研究契約は研究交流期間内で年度毎に締結します。

契約締結にあたっては、本事業に係わる一切の執行事務手続きを研究機関で実施していただくことを前提にしていますので、応募者は研究機関の担当部署とよくご相談ください。

支援の実施にあたり、採択された課題は **JST** の定める条件に従うものとします。また、本事業により生じた知的財産権は、契約により産業技術力強化法第 19 条（日本版バイドール条項）、コンテンツの創造、保護及び活用に関する法律第 25 条を適用し、原則として研究代表者の所属する研究機関に帰属させることが可能です。知的財産権（著作権及び特許を含む）及び知的財産の商用化に関する取り決めについては、その支援課題に適用される **JST** の定める条件に基づきます。

### **II-2. A\*STAR による支援（シンガポール側応募者のみ適用）**

#### II-2.1. 研究交流の予算

ひとつの研究課題に対する **A\*STAR** の年間予算は、各課題の活動内容により異なりますが、シンガポール側研究者に割り当てられる 3 年間（36 ヶ月）の総予算額は、原則として、30 万シンガポールドルを超えないものとします。本事業における予算上の制約から、各年度において配付金額が調整されることがあります。

なお、設備備品費に関しましては、原則として、初年度のみの支援とし、上記の総予算額内に算出されますので、ご留意ください。

## II-2.2. 支援期間

研究交流の期間は、課題の延長(最長 6 ヶ月まで)が要求された場合を除き、合計で 3 年間 (36 ヶ月) を超えないものとし、契約日から起算します。

## II-2.3. 支援詳細

本事業は、シンガポールに拠点を置く A \* S T A R 研究者に対し、日本シンガポール研究交流に係わる追加的費用（旅費、セミナー／シンポジウム開催費等）を支援するためのものです。両国の研究グループにおいては、主要な基盤が既に整備されていることが前提となります。

公募によって行われる支援は、研究交流を促進するためのものです。従って、支援は主に研究交流に関するものや、研究交流に必要なシンガポールにおける研究活動に向けられます。本支援で支出できる項目は以下のとおりです。

### 4. 研究交流費

#### i) 旅費

原則として、旅費は研究代表者が所属する研究機関の旅費規程に従って支出してください。

#### ii) シンポジウム・セミナー・ワークショップ等開催費

A \* S T A R の規定に従って支出してください。

### 5. 試験研究費

#### i) 増員分人件費

#### ii) 備品費

#### iii) 研究に関する消耗品費(OOE)

### 6. 支出できない費目

#### i) 研究交流の期間中に発生した事故・災害の処理のための費用

#### ii) 当該研究交流の実施に関連のない費用

#### iii) 間接経費

#### iv) 罰金及び違約金

#### v) 特許費用及び商用化費用

#### vi) その他 A\*STAR により支出不可とされる費用

## II-2.4. シンガポール側応募者と A\*STAR との契約

支援の実施にあたり、採択された課題は **A\*STAR** の定める条件に従うものとします。また、知的財産権（著作権及び特許を含む）及び知的財産の商用化に関する取り決めについては、その支援課題に適用される **A\*STAR** の定める条件に基づきます。

### II-3. 研究者間の契約

実際の研究交流を実施する上で、日本とシンガポールの研究機関同士で共同研究契約を締結することを強く推奨します。また、実りある研究交流にするために、知的財産権の取扱いや各機関の権利及び義務等について、関係研究機関同士で十分な話し合い及び交渉を行うことを奨励します。なお、日本とシンガポールの研究機関が共同研究契約を締結した場合には、**JST** と **A\*STAR** の覚書及び本公募要領について言及し、その旨を契約書に記載してください。

## III. 応募

日本側研究者向けの申請書式と、シンガポール側研究者向けの申請書式は、支援機関、応募者並びに両者の関係性の状況を反映し若干異なります。

日本側研究者は **JST** に、シンガポール側研究者は **A\*STAR** にそれぞれ適切な申請書式を用いて応募を行ってください。なお、両申請書式には以下のような基本的な情報を記載することが必要です。

- g) 日本側研究者とシンガポール側研究者が、研究交流の中で何を行うのかを明確に示しつつ、どのような協力が行われるかについての記載を含んだ、研究に関する記述
- h) 科学的観点のみならず、産業・社会的観点から期待される成果に関する記述
- i) 研究交流の根幹をなす現在進行中の研究及び日本・シンガポールグループの各々の強み、両グループ間の既存のつながりに関する記述
- j) 提案課題から期待される付加価値に関する記述。この提案課題が長期的な観点から日本シンガポールの研究交流を強化する上で如何に役立つかについての記述
- k) 他の類似活動と比して、提案する研究交流課題が優れている理由
- l) 現在進行中の研究活動を支援する他の支援資金の有無及び詳細

### III-1. 申請書式

全ての応募者は英語版の申請書式を提出する必要があります。さらに、日本側の応募者は日本語版の申請書式も併せて提出してください。

### III-2. 申請書式の作成

応募者は申請書類の必要該当部分を全て記入してください。

英語版申請書式には A～H のセクションがありますが、日本側研究者は下記リストの日本欄にチェックの入っているセクションのみ記入してください。同様に、シンガポール側研究者はシンガポール欄にチェックの入っているセクションに記入してください。

応募者／セクション	A	B	C	D	E	F	G	H
日本	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
シンガポール	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

### III-3. 申請書式の提出について

日本側応募者は、府省共通研究開発管理システム (e-Rad) (<http://www.e-rad.go.jp/index.html>) を通じ、2012 年 1 月 10 日 (火) の午後 5 時までに応募を行ってください。e-Rad システムに関する詳細情報については別紙をご参照ください。

シンガポール側応募者は、Integrated Grants Management System (<https://igrants.a-star.edu.sg/>) を通じ 2012 年 1 月 10 日 (火) の午後 5 時までに応募を行ってください。

## **IV. 評価について**

### **IV-1. 評価手順**

専門家により構成される委員会において、全ての提案書が評価されます。

この評価結果を元に、JST と A\*STAR は共同で支援課題を決定します。

### **IV-2. 評価基準**

評価は以下の一般的な項目に基づき行います。

1. 事業の趣旨および対象分野への適合性  
提案内容は事業の趣旨および対象分野に合致していること。かつ当該研究の基盤が整備されていること。
2. 研究代表者の適格性および現在の研究活動  
日本および相手国の研究代表者は、提案課題を推進する上で十分な洞察力又は経験（若手研究代表者の場合、潜在能力）を有しており、当該事業での支援期間中に研究交流を円滑に推進できる基盤を有すること。
3. 研究の有効性および相乗効果  
先導的・独創的であり国際的に高く評価される研究であって、今後の科学技術に大きなインパクトを与え得ること、または国際的共通課題の解決に貢献すること。または革新的技術シーズの創出に貢献し、新産業の創出の手掛かりが期待できること。特に、相手国研究者・研究機関の知見・技術・ノウハウの獲得そして活用や、相手国の特徴的な資源および地理的メリットを生かした研究など、相手国研究機関との交流により相乗効果が期待される研究が望ましい。
4. 研究計画の妥当性  
提案された研究構想を実現する上で適切な研究計画であり、また研究費計画であること（相手国研究機関との研究分担含む）。

5. (人的) 交流の有効性および継続性  
特徴的な研究交流・ネットワークの強化のために、以下に例示するような取り組みが提案に含まれていること。
  1. 人的交流を通じた若手研究者の育成
  2. 当該事業を端緒とした相手国との研究交流の持続的な発展
  3. 研究代表者・分担者以外の研究者も含む、相手国と日本のネットワークの拡大
  4. シンガポールにおける日本の、日本におけるシンガポールの科学技術プレゼンスの向上
6. (人的) 交流計画の妥当性  
提案された交流構想を実現する上で適切な相手国研究機関との交流計画であり、また交流費計画であること。

#### IV-3. 結果の通知

選定の結果については、JST 及び A\*STAR より公募締め切り後 6 ヶ月以内に通知します。

## **V. 採択後の両国の研究代表者の責務**

提案が採択された後、研究代表者とその所属研究機関は、研究交流の実施や支援経費の使用にあたり、以下のことを遵守してください。

### **V-1. 年度毎の進捗報告**

日本側研究代表者は JST へ毎会計年度終了後 1 ヶ月以内に、シンガポール側研究代表者は A\*STAR へ毎事業実施年度終了後 3 ヶ月以内に、研究成果報告書を提出してください。また、研究代表者の所属する研究機関は委託研究費支出状況報告書を、年度終了後速やかに課題支援機関に提出してください。

### **V-2. 終了報告**

期間内に実施した研究交流の終了報告を、日本の研究代表者は研究交流期間終了後 1 ヶ月以内に JST に、シンガポールの研究代表者は研究交流期間終了後 3 ヶ月以内に A\*STAR へ、それぞれ提出してください。終了報告には、経理報告と研究交流活動報告を記載してください。また、日本とシンガポールの研究グループが共同で作成した、研究交流の概要（最大で A4 サイズ 5 ページ）も必要です。

なお、研究交流の成果を学会等で外部発表した場合には、終了報告書に発表内容の別刷り等を添付してください。

## **VI. 日本側研究者への情報及びその他必要条件**

別紙をご確認ください。

## VII. 問い合わせ先

その他質問等について、日本側申請者は以下にお問い合わせください。



独立行政法人 科学技術振興機構 国際科学技術部

担当：岸田 絵里子、金子 恵美、宇佐見 健

Tel. 03-5214-7375 Fax 03-5214-7379

[sicpsi@jst.go.jp](mailto:sicpsi@jst.go.jp)

その他質問等について、シンガポール側申請者は以下にお問い合わせください。



Michelle Lin (Ms.)

Low Wan Li (Ms.)

Agency for Science, Technology and Research (A\*STAR)

Science and Engineering Research Council (SERC)

Tel: (65) 6826 6114 Fax: (65) 6777 1711

<http://www.a-star.edu.sg/>

(別紙)

## 日本側応募者への補足注意事項

## I. 申請書作成上の注意事項

## 1 結果の通知・支援開始について

採択課題の通知および支援開始は、平成 24 年夏頃を予定していますが、前後する場合もございます。

## 2 研究費計画について

- ・ 研究支援開始から 36 ヶ月間を目安に作成してください。
- ・ 日本側の研究費計画に関しては、円建てで、年度ごとに作成してください。下記項目ごとの内訳もご記入下さい。間接経費は直接経費の 10%以内とします。

XXX year (FY20XX, Total)

(1)	Expenses for facilities, equipments and consumables	(物品費:設備備品費+消耗品費)
(2)	Salaries, labor, compensation for the Japanese researchers	(人件費・謝金)
(3)	Travel Expenses	(旅費)
(4)	Organizing Symposium,etc	(会議費)
(4)	Miscellaneous	(その他)
(5)	Overhead Expenses	(間接経費)
(6)	Total	(合計)

## 3 e-Rad 入力上の注意点

- ・ e-Rad 上での必要情報の登録時には、申請書類とは別に以下の情報が必要となります。
  - 研究交流課題名: **日本語で研究交流課題名**を記入してください。
  - 研究目的: **研究目的を日本語で 150 字程度**でご記入下さい。
  - 研究概要: **研究計画の要旨を日本語で 800 字程度**でご記入下さい。
  - ・ 応募組織の入力では**研究代表者のみ**の情報を入力してください。
  - ・ 現在支援を受けている事業に関し、その受入状況を忘れずにご記入ください。
  - ・ e-Rad 上でも研究費を入力する項目がありますので、費目ごとに申請書と同じ内訳をご記入下さい。
  - ・ 平成 24 年度からの支援となりますので、平成 23 年度の研究費の各カラムには 0 をご入力下さい。
- (単位:千円)

			平成23年度	平成24年度	平成25年度	平成26年度	合計
使用内訳(千円)	直接経費(直接費)(千円)	物品費	* <input type="text" value="0"/>	* <input type="text" value="0"/>	* <input type="text" value="0"/>	* <input type="text" value="0"/>	0
		人件費・謝金	* <input type="text" value="0"/>	* <input type="text" value="0"/>	* <input type="text" value="0"/>	* <input type="text" value="0"/>	0
		旅費	* <input type="text" value="0"/>	* <input type="text" value="0"/>	* <input type="text" value="0"/>	* <input type="text" value="0"/>	0
		会議費	* <input type="text" value="0"/>	* <input type="text" value="0"/>	* <input type="text" value="0"/>	* <input type="text" value="0"/>	0
		その他	* <input type="text" value="0"/>	* <input type="text" value="0"/>	* <input type="text" value="0"/>	* <input type="text" value="0"/>	0
		小計	0	0	0	0	0
	間接経費(一般管理費)(千円)	間接経費	* <input type="text" value="0"/>	* <input type="text" value="0"/>	* <input type="text" value="0"/>	* <input type="text" value="0"/>	0
		小計	0	0	0	0	0
	研究経費(千円)		0	0	0	0	0

## II. 研究機関における公的研究費の管理・監査のガイドライン(実施基準)について

### 1 研究機関における公的研究費の管理・監査のガイドライン(実施基準)に基づく体制整備等の自己評価チェックリストの提出について

本事業の契約に当たり、各研究機関では標記ガイドラインに基づく研究費の管理・監査体制の整備、及びその実施状況等についての自己評価チェックリストを提出することが必要です。

このため、下記ホームページの様式及び提出方法に基づいて、契約予定日までに、研究機関から文部科学省科学技術・学術政策局調査調整課競争的資金調整室に自己評価チェックリストが提出されていることが必要です。

#### 【URL】

[http://www.mext.go.jp/a\\_menu/kansa/08122501.htm](http://www.mext.go.jp/a_menu/kansa/08122501.htm)

#### (1) 採択された課題に関する情報の取扱い

採択された個々の課題に関する情報(制度名、研究課題名、研究代表者名、予算額及び実施期間)については、「独立行政法人等の保有する情報の公開に関する法律」(平成13年法律第140号)第5条第1号イに定める「公にすることが予定されている情報」であるものとします。これらの情報については、採択後適宜機構のホームページにおいて公開します。

#### (2) 府省共通研究開発管理システム(e-Rad)からの政府研究開発データベース への情報提供等

文部科学省が管理運用する府省開発共通研究管理システム(e-Rad)を通じ、内閣府の作成する標記データベースに、各種の情報を提供することがあります。

\* 国の資金による研究開発について適切に評価し、効果的・効率的に総合戦略、資源配分等の方針の企画立案を行うため、内閣府総合科学技術会議が各種情報について、一元的・網羅的に把握し、必要情報を検索・分析できるデータベースを構築しています。

#### (3) 不合理な重複・過度の集中

不合理な重複・過度の集中を排除するために必要な範囲内で、応募(又は採択課題・事業)内容の一部に関する情報を、府省共通研究開発システム(e-Rad)などを通じて、他府省を含む他の競争的資金の担当部門に情報提供する場合があります。(また、他の競争的資金制度におけるこれらの重複応募等の確認を求められた際に、同様に情報提供を行う場合があります。)

#### (4) 研究費の不正な使用等に関する措置

- ・ 本事業において、研究費を他の用途に使用したり、JSTから研究費を支出する際に付した条件に違反したり、あるいは不正な手段を用いて研究費を受給する等、本事業の趣旨に反する研究費の不正な使用等が行われた場合には、当該研究に関して、研究の中止、研究費等の全部または一部の返還、ならびに事実の公表の措置を取ることがあります。また、研究費の不正な使用等を行った研究者等(共謀した研究者等を含む)は、一定期間、本事業への応募および新たな参加が制限されます。

- ・ 国または独立行政法人が運用する他の競争的資金制度、JSTが所掌する競争的資金制度以外の事業いずれかにおいて、研究費の不正な使用等を行った研究者であって、当該制度において申請および参加資格の制限が適用された研究者についても、一定期間、本事業への応募および新たな参加の資格が制限されます。(遡及して適用することがあります)。

- ・ 本事業において研究費の不正な使用等を行った場合、当該研究者およびそれに共謀した研究者の不正の内容を、他の競争的資金制度担当者(独立行政法人を含む)に対して情報提供を行います。その結果、他の競争的資金制度において申請および参加が制限される場合があります。

なお、本事業において、この不正使用等を行った研究者およびそれに共謀した研究者に対しては、不正の程度により、申請および参加の期間が以下のように制限されます。制限の期間は、原則として、委託費等を返還した年度の翌年度以降2年から5年間とします。ただし、「申請および参加」とは、新規

課題の提案、応募、申請を行うこと、また共同研究者として新たに研究に参加することを指します。

- ・単純な事務処理の誤りである場合、申請および参加を制限しない。
- ・本事業による業務以外の用途への使用がない場合、2年間
- ・本事業による業務以外の用途への使用がある場合、2～5年間とし、程度に応じ個別に判断される。
- ・提案書類における虚偽申告等、不正な行為による受給である場合、5年間。

## 2. 日本側研究者への注意事項

### (1) 安全保障貿易管理に伴う各種規制

研究機材の輸出のみならず、技術データや技術支援については、輸出規制の対象となることがありますので、本邦の法律・制度、相手国の法律・制度及び国際ルールを十分に遵守してください。

#### 【参考】

「経済産業省」ホームページ

<http://www.meti.go.jp/policy/anpo/index.html>

#### (抜粋)

「近年、我が国の重要な先端技術情報が海外へ不用意に流出し我が国の産業競争力等に影響を及ぼしているとの指摘や報道等が数多く見受けられます。他方、安全保障貿易管理の観点からも、不注意な技術の漏えいにより、大量破壊兵器等の開発、製造又は使用に係る技術が懸念国やテロリストに渡れば、我が国や国際社会の平和及び安全の維持に多大な影響を及ぼしかねないため、安全保障上の機微な技術を保有する者には、慎重な対応が求められます。」(同URLに掲載の「安全保障貿易管理に係る機微技術管理ガイダンス(平成20年1月)」より抜粋)

なお、相手国からの情報や資料、サンプルの持ち帰りについては、相手国の法令にも従ってください。研究計画書、相手国における生物遺伝資源等を利用する場合には、関連条約等(生物多様性条約、バイオセーフティに関するカルタヘナ議定書)の批准の有無、コンプライアンス状況等について、あらかじめ十分な確認をお願いします。

生物遺伝資源へのアクセス、及び生物多様性条約の詳細については、下記ホームページをご参照ください。

#### 【参考】

「財団法人バイオインダストリー協会」ホームページ

<http://www.mabs.jp/index.html>

“Convention on Biological Diversity”ホームページ

<http://www.cbd.int/>

### (2) 生命倫理及び安全の確保

ライフサイエンスに関する研究については、生命倫理及び安全の確保に関し、各府省が定める法令・省令・倫理指針等を遵守してください。研究者が所属する機関の長等の承認・届出・確認等が必要な研究については、必ず所定の手続きを行ってください。

各府省が定める法令等の主なものは以下の通りですが、このほかにも研究内容によって法令等が定められている場合がありますので、ご注意ください。

- 1) ヒトに関するクローン技術等の規制に関する法律(平成12年法律第146号)
- 2) 特定胚の取扱いに関する指針(平成13年文部科学省告示第173号)
- 3) ヒトES細胞の樹立及び使用に関する指針(平成19年文部科学省告示第87号)
- 4) ヒトゲノム・遺伝子解析研究に関する倫理指針(平成16年文部科学省・厚生労働省・経済産業省告示第1号)
- 5) 医薬品の臨床試験の実施の基準に関する省令(平成9年厚生省令第28号)

- 6) 手術等で摘出されたヒト組織を用いた研究開発の在り方について(平成10年厚生科学審議会答申)
- 7) 疫学研究に関する倫理指針(平成19年文部科学省・厚生労働省告示第1号)
- 8) 遺伝子治療臨床研究に関する指針(平成16年文部科学省・厚生労働省告示第2号)
- 9) 臨床研究に関する倫理指針(平成20年厚生労働省告示第415号 平成20年7月31日改訂、平成21年4月1日施行)
- 10) 遺伝子組換え生物等の使用等の規制による生物の多様性の確保に関する法律(平成15年法律第97号)

なお、文部科学省における生命倫理及び安全の確保について、詳しくは下記のURLをご参照ください。

【参考】

「文部科学省」ホームページ『生命倫理・安全に対する取組』

<http://www.lifescience.mext.go.jp/bioethics/index.html>

(3) 各種サンプルや試料の取り扱い

研究計画書上、相手国におけるサンプルや試料を必要とする研究又は調査を含む場合は、生物資源等の取扱いについて、必ず応募に先立って適切な対応を行ってください。

(4) 人権及び利益の保護

研究計画書上、相手方の同意・協力や社会的コンセンサスを必要とする研究又は調査を含む場合には、人権及び利益の保護の取扱いについて、必ず応募に先立って適切な対応を行ってください。

(5) 社会的・倫理的配慮

社会・倫理面等の観点から、研究計画書上及び実施の過程で、国内外において容認されがたいと認められるものについては、選考の段階で不採択となります。また、上記の注意事項に違反した場合、その他何らかの不適切な行為が行われた場合には、採択の取り消し又は研究の中止、研究費等の全部又は一部の返還、及び事実の公表の措置等を取ることがあります。

(6) 研究者の安全に対する責任

本事業の研究交流期間中に生じた傷害、疾病等の事故について、JSTは一切の責任を負いません。

(7) 研究成果の軍事転用の禁止

本事業の研究交流から生ずる研究成果の軍事転用は、一切禁止します。

### III. e-Rad の操作方法に関する問い合わせ先

本制度・事業に関する問い合わせは、国際科学技術部事業実施担当にて受付けます。e-Radの操作方法に関する問い合わせは、ヘルプデスクにて受付けます。戦略的国際科学技術協力推進事業のホームページおよびe-Radのポータルサイト(以下、「ポータルサイト」という。)をよく確認の上、問い合わせてください。なお、審査状況、採否に関する問い合わせには一切回答できません。

○戦略的国際科学技術協力推進事業のホームページ<http://www.jst.go.jp/inter/index.html>

○ポータルサイト: <http://www.e-rad.go.jp/>

#### (問い合わせ先一覧)

<b>制度・事業に関する問い合わせ および提出書類作成・提出に関する 手続き等に関する問い合わせ</b>	JST戦略的国際科学技術協力推進事業 国際科学技術部 事業実施担当 岸田、金子、宇佐見	<お問い合わせはなるべく電子メールでお願いします(お急ぎの場合を除く)> <a href="mailto:sicpsi@jst.go.jp">sicpsi@jst.go.jp</a> 03-5214-7375(直通) 03-5214-7379(FAX) ※土曜日、日曜日、国民の祝日 および年末年始(12月29日～ 1月3日)を除く
<b>府省共通研究開発管理システム(e-Rad)の操作方法に関する 問い合わせ</b>	府省共通研究開発管理システム(e-Rad)ヘルプデスク	0120-066-877 (受付時間帯) 受付時間:9:30～17:30 ※土曜日、日曜日、国民の祝日 および年末年始(12月29日～ 1月3日)を除く

※「e-Rad」とは、府省共通研究開発管理システムの略称で、Research and Development(科学技術のための研究開発)の頭文字に、Electronic(電子)の頭文字を冠したものです。

#### (1) システムの使用に当たっての留意事項

##### ① システムによる応募

応募は、「府省共通研究開発管理システム(e-Rad)」にて受付けます。

操作方法に関するマニュアルは、ポータルサイト(<http://www.e-rad.go.jp/>)から参照またはダウンロードすることができます。システム利用規約に同意の上、応募してください。

##### ② システムの利用可能時間帯

(月～金) 午前6:00から翌午前2:00まで

(日曜日) 午後6:00から翌午前2:00まで

土曜日は運用停止とします。なお、祝祭日であっても上記の時間帯は利用可能です。

ただし、上記利用可能時間内であっても保守・点検を行う場合、システムの運用停止を行うことがあります。運用停止を行う場合は、ポータルサイトにて予めお知らせします。

##### ③ 研究機関の登録

研究者が研究機関を経由して応募する場合、所属する研究機関は応募時までにe-Radに登録されていることが必要となります。

研究機関の登録方法については、ポータルサイトを参照してください。登録手続きに日数を要する場合がありますので、2週間以上の余裕をもって登録手続きをしてください。なお、一度登録が完了すれば、他制度・事業の応募の際に再度登録する必要はありません。また、他制度・事業で登録済みの場合は再度登録する必要はありません。

なお、ここで登録された研究機関を所属研究機関と称します。

##### ④ 研究者情報の登録

研究課題に応募する研究代表者および研究に参画する研究分担者は研究者情報を登録し、システムログインID、パスワードを取得することが必要となります。

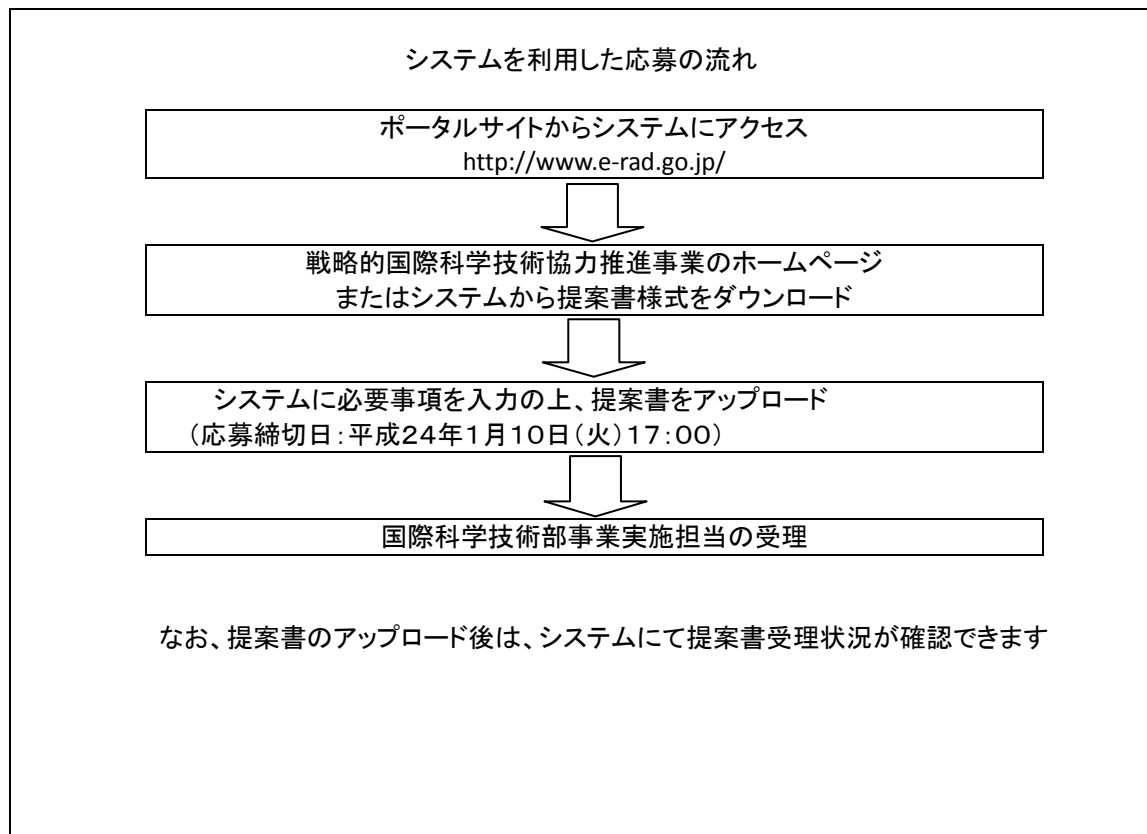
所属研究機関に所属している研究者の情報は所属研究機関が登録します。なお、文部科学省の科学研究費補助金制度で登録されている研究者情報は、既にこのシステムに登録されています。

研究機関に所属していない研究者の情報は、府省共通研究開発管理システム運用担当で登録します。必要な手続きはポータルサイトを参照してください。

#### ⑤ 個人情報の取扱い

応募書類等に含まれる個人情報は、不合理な重複や過度の集中の排除のため、他府省・独立行政法人を含む他の研究資金制度・事業の業務においても必要な範囲で利用（データの電算処理及び管理を外部の民間企業に委託して行わせるための個人情報の提供を含む）する他、府省共通研究開発管理システム（e-Rad）を経由し、内閣府の「政府研究開発データベース」へ提供します。

### (2) システムを利用した応募の流れ



## (3) 提案書類の注意事項

ポータルサイト	http://www.e-rad.go.jp/		
提出締切	平成24年1月10日(火)17:00		
注意事項			
・システムの 利用方法	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ システムを利用の上、提出してください。</li> <li>システムの操作マニュアルは、上記ポータルサイトよりダウンロードできます。</li> <li>・ 制度・事業内容を確認の上、所定の様式ファイルをダウンロードしてください。</li> </ul>		
・応募書類様式 のダウンロード ・ファイル種別	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ 提案書類(アップロードファイル)はWord、一太郎、PDFのいずれかの形式にて作成し、応募してください。Word、一太郎、PDFのバージョンについては、操作マニュアルを参照してください。</li> </ul>		
・画像ファイル 形式	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ 提案書に貼り付ける画像ファイルの種類は「GIF」、「BMP」、「JPEG」、「PNG」形式のみとしてください。それ以外の画像データを貼り付けた場合、正しくPDF形式に変換されません。画像データの貼り付け方については、操作マニュアルの操作方法を参照してください。</li> </ul>		
・ファイル容量	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ アップロードできるファイルの最大容量は下表の通りです。それを超える容量のファイルは国際科学技術部事業実施担当へ問い合わせてください。</li> </ul> <table border="1"> <tr> <td>公募ファイル</td><td>最大3Mbyte</td></tr> </table>	公募ファイル	最大3Mbyte
公募ファイル	最大3Mbyte		
・提案書アップ ロード	<p>＜所属研究機関を経由する場合＞</p> <p>研究者が所属研究機関へ提出するまでは提案内容を修正できます。</p> <p>所属研究機関へ提出した時点で修正することができません。修正する場合は、所属研究機関へ修正したい旨を連絡してください。</p> <p>＜所属研究機関を経由しない場合＞</p> <p>研究者が「確認完了・提出」ボタンをクリックするまでは提案内容を修正する事が可能です。</p>		
・提案書アップ ロード後の修正	<p>「確認完了・提出」をクリックすると提案書類はJSTに提出されます。JSTに提出した時点で修正することができなくなります。提出後に修正が必要となった場合は、国際科学技術部へ修正したい旨を連絡してください。</p>		
・受付状況の確 認	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ 提出締切日までにシステムの「受付状況一覧画面」の受付状況が「配分機関受付中」となっていない提案書類は無効となります。提出締切日までに「配分機関受付中」にならなかった場合は、所属研究機関まで至急連絡してください。所属研究機関に所属していない研究者は、ヘルプデスクまで連絡してください。</li> <li>・ 提案書の受理確認は、「受付状況一覧画面」から行うことができます。</li> </ul>		

**JST は男女共同参画を推進しています！**

JST では、科学技術分野における男女共同参画を推進しています。

総合科学技術会議では、平成 22 年度までに国として取り組むべき科学技術の施策を盛り込んだ第 3 期科学技術基本計画 (<http://www8.cao.go.jp/cstp/kihonkeikaku/index3.html>) において、「女性研究者の活躍促進」について述べています。日本の科学技術の将来は、活躍する人の力にかかっており、多様多様な個人が意欲と能力を発揮できる環境を形成する必要があります。その一環として、「期待される女性研究者の採用目標は、自然科学系全体としては 25%」と具体的な数値目標が示されています。

JST では、事業を推進する際の活動理念の 1 つとして、「JST 業務に係わる男女共同参画推進計画を策定し、女性研究者等多様な研究人材が能力を発揮できる環境づくりを率先して進めていくこと」を掲げています。

新規課題の募集・審査に際しては、男女共同参画の観点を踏まえて進めていきます。男女ともに参画し活躍する研究構想のご提案をお待ちしております。研究者の皆様、男性も女性も積極的にご応募いただければ幸いです。

独立行政法人科学技術振興機構 理事長

中村 道治

さらなる飛躍に向けて
------------

<p>女性研究者の皆さん、さらなる飛躍に向けて、この機会に応募してみましょう。研究者に占める女性の割合は、13.0%（平成 20 年度末現在。平成 21 年度科学技術研究調査報告（総務省）より）。上昇傾向にあるもののまだまだとても低い数字です。女性研究者が少ない理由としては、出産・育児・介護等で研究の継続が難しいことや、女性を採用する受け入れ体制が整備されていないこと、自然科学系の女子学生が少なく女性の専攻学科に偏りがあることなどがあげられています。このそれぞれの課題に対しては、国としても取り組みが行われています。同時に、女性自身の意識改革も必要であると思います。「もうこれ以上は無理」、「もうこのくらいで良い」とあきらめたりせず、ステップアップに向けてチャレンジしていった欲しいと思います。この機会に応募して、自らの研究アイデアを発展させ、研究者として輝き、後に続く後輩達を勇気づけるロール・モデルとなっていただければと願っています。</p>
---

独立行政法人科学技術振興機構男女共同参画主監
------------------------

小舘 香椎子（日本女子大学名誉教授）
--------------------